

BIS
MIL
LAH

7301
1
97
عمری

www.Ketab.ir

خواندن متون اسلامی به
زبان انگلیسی

سرشناسه : نصیری پور، الہام، ۱۳۶۰ -

عنوان و نام پدیدآور : خواندن متون اسلامی به زبان انگلیسی/نویسنده الہام نصیری پور، ابوالفضل جلیلی.

مشخصات نشر : قم: سنابل، ۱۳۹۷.

مشخصات قاعری : ۹۶ ص: جدول، نمودار.

شابک : ۱۱۰۰۰۰ ریال : ۶-۴۱-۶۴۸۵-۶۰۰-۹۷۸

وضعیت فهرست نویسی : فیبا

موضوع : زبان انگلیسی -- کتابهای قرانت -- اسلام

موضوع : English language -- Readers -- Islam

موضوع : زبان انگلیسی -- راهنمای آموزشی (عالی)

موضوع : English language -- Study and teaching (Higher)

شناسه افزوده : جلیلی، ابوالفضل، ۱۳۶۱ -

رده بندی کنگره : PE۱۱۲۷ / الف ۵ ن ۶ ۱۳۹۷

رده بندی دیویی : ۶۴۰۲۴۲۹۷/۴۲۸

شماره کتابشناسی ملی : ۵۵۱۳۶۸۸

خواندن متون اسلامی به زبان انگلیسی

نویسنده: الہام نصیری پور - ابوالفضل جلیلی

ناشر : سنابل

تعداد صفحہ و قطع: ۹۶ صفحہ / وزیری

نوبت چاپ: اول / زمستان ۱۳۹۷

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۱۰/۰۰۰ ریال

چاپخانه: احسان

شابک: ۶-۴۱-۶۴۸۵-۶۰۰-۹۷۸

نشانی: قم، بلوار معلم، مجتمع ناشران، واحد ۱۱۳

فروشگاه: ۰۲۵-۳۷۸۴۲۵۴۳



مرکز نشر سنابل

پیش‌گفتار

علم آموزش زبان دوم در چند دهه‌ی اخیر، پیشرفت‌های قابل توجهی داشته است. انواع روش‌های تدریس و برنامه‌های درسی، یکی پس از دیگری مطرح شده‌اند و هریک دریچه‌ی جدیدی را به روی ما گشودند. آموزش موفقیت‌آمیز زبان مستلزم به‌کارگیری مجموعه‌ای از اصول، فنون و مهارت‌ها است که ممکن است با توجه به محیط و ویژگی‌های زبان‌آموزان، متفاوت باشد.

یکی از نیازهای کلیدی زبان‌آموزان ایرانی، تقویت مهارت خواندن است. مهارت خواندن اصلی‌ترین منبع دریافت درون‌داد قابل‌فهم، برای یادگیری زبان انگلیسی است. بر اساس پژوهش‌های علمی، افرادی که بیشتر می‌خوانند، بهتر هم می‌نویسند و راحت‌تر هم صحبت می‌کنند. برای آموزش و تقویت مهارت خواندن روزآمدترین شیوه‌ی آموزشی، انگاره‌ی خواندن فعال (نیل اندرسون، ۲۰۰۳) است. این کتاب بر مبنای همین انگاره تدوین شده و از شش اصل زیر برای تقویت مهارت خواندن بهره برده است: ۱- فعال‌سازی دانش پیشین؛ ۲- تقویت دامنه‌ی واژگان؛ ۳- خواندن با هدف درک مطلب؛ ۴- افزایش تدریجی سرعت خواندن؛ ۵- یادگیری راهبردهای خواندن و تبدیل آنها به مهارت؛ ۶- ارزیابی مستمر میزان پیشرفت در خواندن.

این کتاب در شش درس تنظیم شده است. هر درس شامل:

- مهارت خواندن و فنون مرتبط با آن؛
 - متن متناسب با مهارت مطرح شده‌ی درس؛
 - تمرین‌های درک متن؛
 - آموزش ترکیب واژگانی؛
 - آموزش دستور زبان انگلیسی؛
 - تلفظ حروف و واژگان؛
 - و تمرین مهارت خواندن در آیات قرآن کریم.
- واضح است این کتاب از نظرهای ارزشمند خوانندگان و صاحب‌نظران بی‌نیاز نیست. بنابراین، خواهشمندم ما را از دیدگاه‌های خود بهره‌مند نمایید.

الهام نصیری‌پور و ابوالفضل جلیلی

TABLE OF CONTENTS

فهرست

LESSON ONE: FAITH	1	درس یک: ایمان
LESSON TWO: MESSENGER PROPHETS	13	درس دو: پیامبران پیام‌رسان
LESSON THREE: THE PLACE OF WORSHIP	27	درس سه: پرستش‌گاه
LESSON FOUR: LOYALTY TO ALLAH	43	درس چهار: وفاداری به خداوند
LESSON FIVE: THE GREAT ACT OF WORSHIP	57	درس پنج: برترین عبادت
LESSON SIX: PILGRIMAGE	71	درس شش: سفر زیارتی
APPENDIX	85	پیوست